

Motordaten: 8 Zyl. in V 90° (103,63 x 87,38 mm), 5896 cm³; Kompr. 8,5:1; 177 PS (DIN) bei 4000 U/min; 30 PS/L (DIN); 39,4 mkg (DIN) bei 2400 U/min.

Motorkonstruktion: Zentrale Nockenwelle (Kette); 5fach gelagerte Kurbelwelle; 1 Fallstrom-Doppelvergaser «AM», ölbenetzter Luftfilter. Batterie 12 V 60 Ah, Alternator 42 A; Wasserkühlung, Inh. 14 L.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit (approx. Angabe Red.), ca. 150-170 km/h; Leistungsgew. ab 10,6 kg/PS (DIN); Verbrauch (approx. Angabe Red.) ca. 16-22 L/100 km.

Moteur (cotes chiffrées): 8 cyl. en V 90° (103,63 x 87,38 mm), 5896 cm³; compr. 8,5:1; 177 ch (DIN) à 4000 tr/mn, 30 ch/L (DIN); 39,4 mkg (DIN) à 2400 tr/mn.

Moteur (construction): Arbre à cames central (chaîne); vilebrequin à 5 paliers; 1 carburateur inversé à double corps «AM», filtre à air imprégné d'huile. Batterie 12 V 60 Ah, alternateur 42 A; refroid. à eau, capac. 14 L.

Performances: Vitesse maxi (donnée approx. réd.) env. 150 à 170 km/h; rapp. poids/puiss. à partir de 10,6 kg/ch (DIN); consomm. (donnée approx. réd.) env. 16 à 22 L/100 km.



Jensen Interceptor III

Kraftübertragung: Torqueflite-Getriebeautomat (hydr. Wandler und 3-Gang-Planetengetriebe) mit Oelkühler, Wählhebel auf Konsole mit Positionen P-R-N-D-2-1; Hypoid-Achsantrieb, Unters. 2,88:1 (17/49); Powr-Lock-Differentialbremse.

Untersetzungsverhältnisse: Getriebeautomat: Max. Drehmomentverstärkung im Wandler 2,2fach, Unters. im Planetengetriebe: I. 2,45:1; II. 1,45:1; III. 1:1; R 2,2:1.

Fahrgestell, Aufhängung: Rohrrahmenchassis; vorn Trapez-Dreieckquerlenker und Schraubenfedern, hinten Starrachse mit Halbelliptikfedern und Panhardstab, vorn und hinten Kurvenstabilisator, Armstrong-Teleskopdämpfer. Girling - Vierrad - Zweikreis - Scheibenbremsen mit Servo, Scheiben- σ vorn 27,3 cm, hinten 27,3 cm, wirksame Bremsbelagfläche vorn 178 cm², hinten 136 cm², mech. selbstnachstellende Handbremse auf Hinterräder; Zahnstangenlenkung, Servolenkung; Benzintank 91 L; Reifen GR 70 VR 15.

Unterhalt: Ölwechsel alle 6500 km, Schmierung (4 N.) alle 6500 km.

Dimensionen: Radstand 267 cm, Spur 144/145 cm, Bodenfreiheit 14 cm, Wendekreis 12,8 m. Kofferraum 230 dm³. Länge 477,5 cm, Breite 175 cm, Höhe 135 cm.

Ausrüstung: Serienmäßig mit Scheibenwischer, Scheibenwischer zweistufig, Heckscheibenheizung, vorderen Einzelsitzen, Jodlampen, Tageszähler, Rückfahr-, Motor- und Kofferraumbeleuchtung, A.W. Klimaanlage.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit 220 km/h (Werk), Geschw. bei 1000 U/min im dir. Gang 42,6 km/h; Beschleunigung 0-100 km/h (Werk) 7 sec, stehender km (Werk) 27,7 sec; Leistungsgew. 5,5 kg/PS (SAE); Verbrauch (DIN) 17 L/100 km.

Transmission: Boîte automat. Torqueflite (convertiss. hydr. et boîte planétaire à 3 rapp. avec radiateur d'huile), levier sélecteur sur console avec positions P-R-N-D-2-1; couple conique hypoidé, rapp. 2,88:1 (17/49); différentiel autobloquant Powr-Lock.

Rapports de démultiplication: Boîte automat.: multiplication maxi par le convertiss. 2,2:1; démultiplications de la boîte planétaire: I* 2,45:1; II* 1,45:1; III* 1:1; AR 2,2:1.

Châssis, suspension: Châssis à charpente tubulaire; susp. AV avec trapèzes transv. triang. et ressorts hélic.; susp. AR à essieu rigide avec ressorts semi-elliptiques et barre Panhard, stabilisateur transv. AV et AR, amortisseurs télesc. Armstrong. Frein à disques Girling sur 4 roues avec servo et double circuit, σ disques AV 27,3 cm, AR 27,3 cm, surface active de freinage AV 178 cm², AR 136 cm², surface balayée 2790 cm², frein à main mec. auto-régleur sur roues AR; direction à crémaillère, servo-direction; réservoir d'ess. 91 L; pneus GR 70 VR 15.

Entretien: Vidange tous les 6500 km, graissage (4 g.) tous les 6500 km.

Dimensions: Empattement 267 cm, voie 144/145 cm, garde au sol 14 cm, diam. de braquage 12,8 m. Volume du coffre 230 dm³. Longueur 477,5 cm, largeur 175 cm, hauteur 135 cm.

Équipement: De série avec lave-glace, essuie-glace à deux vitesses, lucarne AR chauffante, sièges AV séparés couchettes, phares (jode), compteur journalier, phares de recul, éclairage du compartiment-moteur et du coffre. S.d. air conditionné.

Performances: Vitesse maxi 220 km/h (usine), vitesse à 1000 tr/mn en prise dir. 42,6 km/h; accélération de 0 à 100 km/h (usine) 7 sec, le km départ arrêté (usine) 27,7 sec; rapp. poids/puiss. 5,5 kg/ch (DIN); consomm. (DIN) 17 L/100 km.

Jensen FF III

Hochleistungscoupé mit Ferguson-Vierradantrieb und Chrysler-6,3-Liter-V8-Motor. Debüt London 1966. 1972: Modifikationen an Karosserie und Interieur.

Daten wie Jensen Interceptor III, mit folgenden Ausnahmen:

Gewichte: Leergewicht (DIN) 1975 kg, max. zul. Gesamtgewicht 2340 kg.

Kraftübertragung: Ferguson-Formula-Vierradantrieb mit Maxaret-Antibremseblockiervorrichtung.

Fahrgestell, Aufhängung: Vorn Einzelaufhängung mit Halbachsen und Tra-

Coupé à haut rendement à 4 roues motrices, système Ferguson et moteur Chrysler V8 de 6,3 litres. Débuts Londres 1966. 1972: modifications à la carrosserie et à l'intérieur. Mêmes caractéristiques que Jensen Interceptor III, sauf:

Poids: Poids à vide (DIN) 1975 kg, poids tot. admissible 2340 kg.

Transmission: Traction Ferguson Formula par 4 roues avec dispositif antibloccage de frein Maxaret.

Châssis, suspension: Susp. AV avec demi-arbres oscill., trapèzes triang.



Jensen FF III

Lada su

Exportbezeichnung des Shiguli VAZ-2101 in einigen westeuropäischen Ländern. Technische Daten siehe unter Shiguli.

Désignation pour l'exportation de la Shiguli VAZ-2101 dans certains pays d'Europe de l'Ouest. Caractéristiques voir sous Shiguli.

Jensen GB

1934 gegründete englische Nutzfahrzeugfabrik. Produktion von individuellen Personenwagen.

Fabrique anglaise de véhicules utilitaires fondée en 1934. Production limitée de voitures particulières à caractère individuel.

Jensen Motors Ltd., West Bromwich, Staffordshire, England

MODELLREIHE - GAMME DES MODÈLES

Healey - Interceptor III - FF III - SP

Jensen Healey

Neues Modell. Gran Turismo mit 2-Liter-Lotus-Motor; 2 obenliegende Nockenwellen, 4 Ventile pro Zylinder, Zylinderblock und -kopf aus Leichtmetall. Debüt Genf 1972. Technische Daten siehe Addenda.

Nouveau modèle. Gran Turismo avec moteur Lotus de 2 litres; 2 arbres à cames en tête, 4 soupapes par cylindre, bloc-cylindre et culasse en alliage léger. Débuts Genève 1972. Caractéristiques voir Addenda.



Jensen Healey

Jensen Interceptor III

Hochleistungscoupé mit Vignale-Karosserie und 6,3-Liter-Chrysler-V8-Motor. Debüt als Prototyp Cabriolet im Herbst 1965, als Coupé London 1966. 1972: Modifikationen an Karosserie und Interieur.

Karosserie, Gewicht: Coupé (Vignale, Entwurf Superleggera) 2türlich, 4 Sitze; Leergewicht (DIN) 1810 kg, max. zul. Gesamtgewicht 2170 kg.

Motordaten: 8 Zyl. in V 90° (107,9 x 85,95 mm), 6276 cm³; Kompr. 8,5:1; 330 PS (SAE) bei 4800 U/min, 52,5 PS/L (SAE); 56,7 mkg (SAE) bei 3600 U/min; Oktanbedarf 97 ROZ.

Motorkonstruktion: Chrysler V8, Hängende Ventile mit hydr. Stösseln, zentr. Nockenwelle (Kette); 5fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter im Hauptstrom, Oel 4,75 L; 1 Fallstrom-Vierfachvergaser Holley, Trockenluftfilter. Zündkerzen Champion J 11 Y; Batterie 12 V 69 Ah, Alternator 60 A; Wasserkühlung mit 2 thermostatisch regulierten Ventilatoren, Inh. 16 L.

Coupé à haut rendement avec carrosserie Vignale et moteur Chrysler V8 de 6,3 litres. Débuts: cabriolet prototype en automne 1965, coupé Londres 1966. 1972: modifications à la carrosserie et à l'intérieur.

Carrosserie, poids: Coupé (Vignale, projet Superleggera) 2 portes, 4 places; poids à vide (DIN) 1810 kg, poids tot. admissible 2170 kg.

Moteur (cotes chiffrées): 8 cyl. en V à 90° (107,9 x 85,95 mm), 6276 cm³; compr. 8,5:1; 330 ch (SAE) à 4800 tr/mn, 52,5 ch/L (SAE); 56,7 mkg (SAE) à 3600 tr/mn; exig. en oct. 97 (R).

Moteur (construction) Chrysler V8. Soupapes en tête avec pousoirs hydr., arbre à cames central (chaîne); vilebrequin à 5 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 4,75 L; 1 carburateur inversé Holley à 4 corps, épurateur d'air sec. Bougies Champion J 11 Y; batterie 12 V 69 Ah, alternateur 60 A; refroid. à eau avec 2 ventilateurs à commande thermostatique, capac. 16 L.



pez-Dreieckkern, beidseitig zwei Teleskopdämpfer m. Schraubenfedern; Servolenkung.

Dimensionen: Radstand 277 cm; Länge 485 cm.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit 209 km/h (Werk); Beschleunigung 0-100 km/h (Werk) 8,2 sec; Leistungsgew. 6 kg/PS (SAE).

Jensen SP

Neues Modell. Hochleistungscoupé mit 7,2-Liter-Chrysler-V8-Motor. Debüt London 1971.

Daten wie Jensen Interceptor III, mit folgenden Ausnahmen:

Gewichte: Leergewicht (DIN) 1840 kg, max. zul. Gesamtgewicht 2200 kg.

Motordaten: (109,72 x 95,25 mm), 7206 cm³; Kompr. 10,5:1; 390 PS (SAE) bei 4700 U/min, 54,1 PS/L (SAE); 67,7 mkg (SAE) bei 3200 U/min.



Jensen SP

Motorkonstruktion: 3 Fallstrom-Doppelvergaser Holley; Oelinhalt 5,7 L.

Ausrüstung: Serienmässig mit Klimaanlage und Vinyldach.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit ca. 235 km/h (approx. Angabe Red.); Leistungsgew. 4,7 kg/PS (SAE).

transv., ressorts hélic. et 2 amortisseurs télesc. de chaque côté; servo-direction.

Dimensions: Empattement 277 cm. Longueur 485 cm.

Performances: Vitesse maxi 209 km/h; accélération de 0 à 100 km/h (usine) 8,2 sec; rapp. poids/puiss. 6 kg/ch (SAE).

Nouveau modèle. Coupé à haut rendement avec moteur Chrysler V8 de 7,2 litres. Débuts Londres 1971.

Mêmes caractéristiques que Jensen Interceptor III, sauf:

Poids: Poids à vide (DIN) 1840 kg, poids tot. admissible 2000 kg.

Moteur (cotes chiffrées): (109,72 x 95,25 mm), 7206 cm³; compr. 10,5:1; 390 ch (SAE) à 4700 tr/mn, 54,1 ch/L (SAE); 67,7 mkg (SAE) bei 3200 tr/mn.

Moteur (construction): 3 carburateurs inversés à double corps Holley; huile 5,7 L.

Equipement: De série avec air conditionné et toit en vinyle.

Performances: Vitesse maxi env. 235 km/h (donnée approx. réd.); rapp. poids/puiss. 4,7 kg/ch (SAE).



Lamborghini Urraco P 250

Kraftübertragung: Federscheibenkupplung, hydr. betätigt; 5-Gang-Vollsynchr.-getriebe (ohne dir. Gang), Stockschaltung; geradeverzählter Achsantrieb, Unters. 4,25:1 (16/68).

Untersetzungsverhältnisse: I. 2,687:1; II. 2,105:1; III. 1,565:1; IV. 1,185:1; V. 0,903:1; R 2,54:1.

Fahrgestell, Aufhängung: Selbsttragende Karosserie; vorn und hinten Federbeine mit Querlenkern (hinten Dreieckquerlenker), Schraubenfedern, Kurvenstabilisatoren, Teleskopdämpfern und Reaktionsstreben. Vierrad-Zweikreis-Scheibenbremse (belüftet) mit Servo, Scheiben-Ø 27,8 cm, mech. Handbremse auf Hinterräder; Zahnstangenlenkung; Benzintank 70 L; Reifen 205/70 VR 14.

Unterhalt: Ölwechsel alle 5000 km, Schmierung alle 10 000 km.

Dimensionen: Radstand 245 cm, Spur 146/146 cm, Bodenfreiheit 13,5 cm, Wendekreis 11,3 m. Kofferraum 285 dm³. Länge 425 cm, Breite 176,5 cm, Höhe 116 cm.

Ausrüstung: Serienmässig mit Scheibenusche, Scheibenwischer zweistufig, Einzelsitzen, Tageszähler, Jodlampen, Rückfahr-, Motorraum- und Kofferraumbelichtung.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit 232 km/h (Werk), Geschw. bei 1000 U/min im V. Gang 30,9 km/h; stehender km (Werk) 26,8 sec; Leistungsgew. 5,2 kg/PS (DIN); Verbrauch 15-20 L/100 km (approx. Angabe Red.).

Transmission: Embrayage à diaphragme, à commande hydr.; boîte à 5 vitesses (sans prise dir.), toutes synchr., levier central; couple à pignons droits, rapp. 4,25:1 (16/68).

Rapports de démultiplication: I* 2,687:1; II* 2,105:1; III* 1,565:1; IV* 1,185:1; V* 0,903:1; AR 2,54:1.

Châssis, suspension: Carrosserie autoporteuse; susp. AV et AR à jambes élast. avec leviers transv. (AR triang.), ressorts hélic., stabilisateurs transv., amortisseurs télesc. et barres de réactions. Frein à disques (ventilés) sur 4 roues à double circuit avec servo, Ø disque 27,8 cm, frein à main méc. sur roues AR; direction à crémaillère; réservoir d'ess. 70 L; pneus 205/70 VR 14.

Entretien: Vidange tous les 5000 km, graissage tous les 10 000 km.

Dimensions: Empattement 245 cm, voie 146/146 cm, garde au sol 13,5 cm, diam. de braquage 11,3 m. Volume du coffre 285 dm³. Longueur 425 cm, largeur 176,5 cm, hauteur 116 cm.

Equipement: De série avec lave-glace, essuie-glace à deux vitesses, sièges séparés, compteur journalier, projecteurs (iode), phares de recul, éclairage du compartiment-moteur et du coffre.

Performances: Vitesse maxi 232 km/h (usine), vitesse à 1000 tr/mn en V* vit. 30,9 km/h; le km départ arrêté (usine) 26,8 sec; rapp. poids/puiss. 5,2 kg/ch (DIN); consomm. 15 à 20 L/100 km (donnée approx. réd.).

Lamborghini

1963 gegründete Automobilmарke einer italienischen Industrie- und Landwirtschaftstraktorenfabrik.

Marque créée en 1963 au sein d'une entreprise italienne de construction mécanique et de tracteurs agricoles.

Automobili Ferruccio Lamborghini S.A.S., via Modena 2, 40019 Sant'Agata Bolognese, Bologna, Italia

MODELLREIHE - GAMME DES MODÈLES

Urraco P 250 - Jarama 400 GT - Espada 400 GT - Miura P 400 SV

Lamborghini Urraco P 250

Neues Modell. Viersitziges Hochleistungscoupé mit quergestelltem V8-2,5-Liter-Mittelmotor. Bertone-Karosserie. Debüt Turin 1970.

Nouveau modèle. Coupé à hautes performances à quatre places. Moteur transv. central à 8 cylindres en V de 2,5 litres. Carrosserie Bertone. Débuts Turin 1970.

Karosserie, Gewichte: Coupé (Bertone) 2türig, 4 Sitze; Leergewicht (DIN) 1370 kg; max. zul. Gesamtgewicht 1750 kg.

Carrosserie, poids: Coupé (Bertone) 2 portes, 4 places; poids à vide (DIN) 1370 kg; poids tot. admissible 1750 kg.

Motordaten: 8 Zyl. in V 90° (86 x 53 mm), 2463 cm³; Kompr. 10,4:1; 220 PS (DIN) bei 6500 U/min, 89,3 PS/L (DIN); 21 mkg (DIN) bei 5000 U/min; Oktanbedarf 98/100 ROZ.

Moteur (cotes chiffrées): 8 cyl. en V à 90° (86 x 53 mm), 2463 cm³; compr. 10,4:1; 220 ch (DIN) à 6500 tr/mn, 89,3 ch/L (DIN); 21 mkg (DIN) à 5000 tr/mn; exig. en oct. 98/100 (R).

Motorkonstruktion: Bezeichnung: L 240. Querliegender Mittelmotor. Hängende Ventile, 2 x 1 obenliegende Nockenwelle (Zahnriemen); Leichtmetall-Zylinderköpfe und Zylinderblock, nasse Zylinderbüchsen; 5fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter i. Hauptstrom, Oel 7,5 L; 4 Fallstrom-Doppelvergaser Weber 40 IDF 1, Trockenluftfilter, elektr. Bendix-Benzinpumpe. Zündkerzen Bosch 235 P 21; Batterie 12 V 66 Ah, Alternator 770 W; Wasserkühlung mit 2 Elektroventilatoren, davon 1 mit thermostatischer Steuerung, Inh. 13 L.

Moteur (construction): Désignation: L 240. Moteur central disposé transv. Soupapes en tête, 2 x 1 arbres à cames en tête (courroie dentée); culasses et bloc-cylindres en alliage léger, chemises amovibles humides; vilebrequin à 5 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 7,5 L; 4 carburateurs inversés à double corps Weber 40 IDF 1, épurateur d'air sec; pompe à ess. électr. Bendix. Bougies Bosch 235 P 21; batterie 12 V 66 Ah, alternateur 770 W; refroid. à eau avec 2 ventilateurs électr., dont 1 à comm. thermostatique, capac. 13 L.

Lamborghini Jarama 400 GT

2+2sitziges Hochleistungscoupé; V12-Motor mit 2x2 obenliegenden Nockenwellen. Debüt Genf 1970.

Coupé à hauts performances 2+2 places. Moteur à 12 cylindres en V et 2x2 arbres à cames en tête. Débuts Genève 1970.

Karosserie, Gewichte: Coupé (Marazzi) 2türig, 2+2 Sitze; Leergewicht (DIN) 1540 kg, max. zul. Gesamtgewicht 1890 kg.

Carrosserie, poids: Coupé (Marazzi) 2 portes, 2+2 places; poids à vide (DIN) 1540 kg, poids tot. admissible 1890 kg.

Motordaten: 12 Zyl. in V 60° (82 x 62 mm), 3929 cm³; Kompr. 10,7:1; 350 PS (DIN) bei 7500 U/min, 89,2 PS/L (DIN); 40 mkg (DIN) bei 5500 U/min; Oktanbedarf 98-100 ROZ.

Moteur (cotes chiffrées): 12 cyl. en V 60° (82 x 62 mm), 3929 cm³; compr. 10,7:1; 350 ch (DIN) à 7500 tr/mn, 89,2 ch/L (DIN); 40 mkg (DIN) à 5500 tr/mn; exig. en oct. 98 à 100 (R).

Motorkonstruktion: Bezeichnung: L 405. Hängende Ventile (in V 70°), 2 x 2 obenlieg. Nockenwellen (Kette); Leichtmetall-Zylinderköpfe und -Zylinderblock, nasse Zylinderbüchsen; 7fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter im Hauptstrom, Oel 14 L; 6 Horizontal-Doppelvergaser Weber 40 DCOE 20/21, Trockenluftfilter, elektr. Bendix-Benzinpumpe. Zündkerzen Bosch 235 P-21; Batterie 12 V 72 Ah, Alternator 770 W; Wasserkühlung, Inh. 15 L; 2 elektr. Ventilatoren.

Moteur (construction): Désignation: L 405. Soupapes en tête (en V 70°), 2 x 2 arbres à cames en tête (chaîne); culasses et bloc-cylindres en alliage léger; chemises amovibles humides; vilebrequin à 7 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 14 L; 6 carburateurs horiz. à double corps Weber 40 DCOE 20/21, épurateur d'air sec; pompe à ess. électr. Bendix. Bougies Bosch 235 P-21; batterie 12 V 72 Ah, alternateur 770 W; refroid. à eau, capac. 15 L; 2 ventilateurs électr.



Lamborghini Jarama 400 GT

